

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 avril 2024

PROJET DE LOI
réglementant la recherche privée

Amendements

Voir:

Doc 55 **3935/ (2023/2024):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport de la première lecture.
- 003: Articles adoptés en première lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 april 2024

WETSONTWERP
tot regeling van de private opsporing

Amendementen

Zie:

Doc 55 **3935/ (2023/2024):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag van de eerste lezing.
- 003: Artikelen aangenomen in eerste lezing.

12142

N° 1 de M. Van den Bergh et consorts

Art. 2

Dans l'alinéa 1^{er} apporter les modifications suivantes:

- a) supprimer le "16°";
- b) les "17°" à "19°" sont renumérotés en "16°" à "18°";
- c) dans l'alinéa 2:
 - remplacer les mots "l'alinéa 1^{er}, 17°," par les mots "l'alinéa 1^{er}, 16°,";
 - remplacer les mots "l'alinéa 1^{er}, 18," par les mots "l'alinéa 1^{er}, 17°,".

JUSTIFICATION

Il n'existe en droit belge qu'une seule "Autorité de protection des données", avec cette appellation. Il est donc inutile d'en apporter une définition dans le projet de loi.

Nr. 1 van de heer Van den Bergh c.s.

Art. 2

In het eerste lid de volgende wijzigingen aanbrengen:

- a) de bepaling onder "16°" weglaten;
- b) de punten "17°" tot "19°" vernummeren tot de punten "16°" tot "18°";
- c) in het tweede lid:
 - de woorden "het eerste lid, 17°," vervangen door de woorden "het eerste lid, 16°,";
 - de woorden "het eerste lid, 18°," vervangen door de woorden "het eerste lid, 17°".

VERANTWOORDING

In het Belgisch recht bestaat er slechts één "Gegevensbeschermingsautoriteit" met die benaming. Het heeft dus geen zin om in het wetsontwerp een definitie ervan op te nemen.

Jef Van den Bergh (cd&v)
 Hervé Rigot (PS)
 Philippe Pivin (MR)
 Julie Chanson (Ecolo-Groen)
 Tim Vandenput (Open Vld)
 Meryame Kitir (Vooruit)
 Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 2 de M. Van den Bergh et consorts

Art. 3

Dans le texte néerlandais, remplacer les mots “de activiteit omvat” par les mots “de activiteit bestaat uit”.

JUSTIFICATION

Il s'agit ici de rétablir la concordance entre les versions linguistiques.

La version française selon laquelle l'activité consiste à (= *bestaat uit*) collecter certaines informations est la bonne version. Il s'agit d'une énumération limitative.

Nr. 2 van de heer Van den Bergh c.s.

Art. 3

In de Nederlandse tekst, de woorden “de activiteit omvat” vervangen door de woorden “de activiteit bestaat uit”.

VERANTWOORDING

De overeenstemming tussen de beide taalversies wordt hier hersteld.

De Franse versie, volgens dewelke de activiteit bestaat uit (= *consiste à*) het verzamelen van bepaalde inlichtingen, is de juiste. Het betreft een limitatieve opsomming.

Jef Van den Bergh (cd&v)
 Hervé Rigot (PS)
 Philippe Pivin (MR)
 Julie Chanson (Ecolo-Groen)
 Tim Vandenput (Open Vld)
 Meryame Kitir (Vooruit)
 Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 3 de M. Van den Bergh et consorts

Art. 30

À l'alinéa 1^{er}, 3^o, remplacer la phrase introductory par ce qui suit:

“3^o ne pas simultanément avec l'exercice d'une fonction dans le secteur de la recherche privée:”.

JUSTIFICATION

Telle qu'actuellement libellée, la phrase introductory pourrait être comprise comme visant l'exercice simultané des fonctions visées aux a) à f), alors qu'il résulte du commentaire des articles que c'est l'exercice simultané de l'une de ces fonctions avec une fonction dans le secteur de la recherche privée qui est visé.

Nr. 3 van de heer Van den Bergh c.s.

Art. 30

In het eerste lid, 3^o, de inleidende zin vervangen als volgt:

“3^o niet tegelijkertijd met de uitoefening van een functie in de sector van de private opsporing:”.

VERANTWOORDING

Met de huidige formulering zou de inleidende zin begrepen kunnen worden als zou hij doelen op het tegelijkertijd uitoefenen van de functies bedoeld in de bepalingen onder a) tot f), terwijl uit de toelichting bij de artikelen blijkt dat het gaat om het tegelijkertijd uitoefenen van één van die functies met een functie in de sector van de private opsporing.

Jef Van den Bergh (cd&v)
Hervé Rigot (PS)
Philippe Pivin (MR)
Julie Chanson (Ecolo-Groen)
Tim Vandenput (Open Vld)
Meryame Kitir (Vooruit)
Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 4 de M. Van den Bergh et consorts

Art. 86

Remplacer l'alinéa 1^{er} par ce qui suit:

“L'enquêteur privé ne peut pas encourager l'intéressé à faire quelque chose qu'il n'aurait pas fait de sa propre initiative en l'absence d'intervention de l'enquêteur privée ou à s'abstenir de faire quelque chose qu'il aurait fait en l'absence d'intervention de l'enquêteur privé.”

JUSTIFICATION

Il s'agit ici de rétablir la concordance entre les versions linguistiques.

Les mots “*op eigen initiatief*” dans le texte néerlandais n'ont par exemple pas de pendant dans le texte français.

Nr. 4 van de heer Van den Bergh c.s.

Art. 86

Het eerste lid vervangen als volgt:

“De privaat onderzoeker mag de betrokkenen er niet toe aanzetten iets te doen wat hij op eigen initiatief niet zou hebben gedaan zonder de tussenkomst van de privaat onderzoeker of iets nalaten te doen wat hij zou hebben gedaan zonder de tussenkomst van de privaat onderzoeker.”

VERANTWOORDING

De overeenstemming tussen de beide taalversies wordt hier hersteld.

De woorden “*op eigen initiatief*” in de Nederlandse tekst hebben bijvoorbeeld geen tegenhanger in de Franse tekst.

Jef Van den Bergh (cd&v)
 Hervé Rigot (PS)
 Philippe Pivin (MR)
 Julie Chanson (Ecolo-Groen)
 Tim Vandenput (Open Vld)
 Meryame Kitir (Vooruit)
 Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 5 de M. Van den Bergh et consorts

Art. 106

À l'alinéa 2, dans le texte français, supprimer les mots “y compris les données judiciaires, les informations obtenues dans le cadre d'une enquête en matière de fraude.”.

JUSTIFICATION

Les versions linguistiques de l'alinéa 2 ne concordent pas. Les mots “y compris les données judiciaires, les informations obtenues dans le cadre d'une enquête en matière de fraude” en français n'ont pas de pendant dans le texte néerlandais. La version néerlandaise est la bonne version du texte.

Nr. 5 van de heer Van den Bergh c.s.

Art. 106

In de Franse tekst van het tweede lid, de woorden “y compris les données judiciaires, les informations obtenues dans le cadre d'une enquête en matière de fraude,” **weglaten**.

VERANTWOORDING

In het tweede lid stemmen de beide taalversies niet met elkaar overeen. De woorden “y compris les données judiciaires, les informations obtenues dans le cadre d'une enquête en matière de fraude” in de Franse tekst hebben geen tegenhanger in de Nederlandse tekst. De Nederlandse versie van de tekst is de juiste.

Jef Van den Bergh (cd&v)
Hervé Rigot (PS)
Philippe Pivin (MR)
Julie Chanson (Ecolo-Groen)
Tim Vandenput (Open Vld)
Meryame Kitir (Vooruit)
Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 6 de M. Van den Bergh et consorts

Art. 142

Dans le 4°, supprimer les mots “comme l’autorité de contrôle compétente visée par l’article 72, § 1, 6° de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l’égard des traitements de données à caractère personnel”.

JUSTIFICATION

Dans le 4°, le renvoi externe à “l’article 72, § 1^{er}, 6°, de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l’égard des traitements de données à caractère personnel” n’est pas correct. En effet, la définition de la notion d’“autorité de contrôle” figure à l’article 72, § 2, 6°, de cette loi. En outre, l’article 95 de la loi du 30 juillet 2018 prévoit que, pour l’application du titre 3, sous-titre 1^{er}, de la même loi, dont l’article 72 fait partie, ce n’est pas l’Autorité de protection des données mais le Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité qui est désigné comme autorité de contrôle.

Il suffit de mentionner que le procès-verbal est envoyé à l’Autorité de protection des données. Un renvoi n’est pas nécessaire étant donné qu’il n’existe en droit belge qu’une seule “Autorité de protection des données”, avec cette appellation.

Nr. 6 van de heer Van den Bergh c.s.

Art. 142

In de bepaling onder 4°, de woorden “als bevoegde toezichthoudende autoriteit zoals bedoeld in artikel 72, § 1, 6° van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van de natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens” **weglaten**.

VERANTWOORDING

In de bepaling onder 4° klopt de externe verwijzing naar “artikel 72, § 1, 6°, van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van de natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens” niet. De definitie van het begrip “toezichthoudende autoriteit” is immers opgenomen in artikel 72, § 2, 6°, van die wet. Bovendien bepaalt artikel 95 van de wet van 30 juli 2018 dat voor de toepassing van titel 3, ondertitel 1, van dezelfde wet, waarvan artikel 72 deel uitmaakt, niet de Gegevensbeschermingsautoriteit maar het Vast Comité van Toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten aangewezen wordt als toezichthoudende autoriteit.

Het volstaat in de wet te bepalen dat het proces-verbaal naar de Gegevensbeschermingsautoriteit wordt gestuurd in bepaalde gevallen. Een verwijzing is niet nodig omdat er onder de Belgische wet maar één “Gegevensbeschermingsautoriteit” is, met deze naam.

Jef Van den Bergh (cd&v)
Hervé Rigot (PS)
Philippe Pivin (MR)
Julie Chanson (Ecolo-Groen)
Tim Vandenput (Open Vld)
Meryame Kitir (Vooruit)
Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 7 de M. Van den Bergh et consorts

Art. 173

Dans le paragraphe 5, alinéa 5, remplacer les mots “se fonde sa décision” par les mots “se fonde la décision du responsable du traitement”.

JUSTIFICATION

Aucune disposition du projet de loi ne conférant au délégué à la protection des données la compétence de statuer sur l'un des droits de l'intéressé, conformément au RGPD, la décision visée ici ne saurait être celle du délégué à la protection des données, mais bien celle du responsable du traitement.

Nr. 7 van de heer Van den Bergh c.s.

Art. 173

In paragraaf 5, vijfde lid, de woorden “waarop zijn beslissing steunt” vervangen door de woorden “waarop de beslissing van de verwerkingsverantwoordelijke steunt”.

VERANTWOORDING

Aangezien het wetsontwerp geen enkele bepaling bevat waarbij de bevoegdheid om over een van de rechten van de betrokkenen te beslissen wordt toevertrouwd aan de functionaris voor gegevensbescherming, overeenkomstig de AVG, kan de hier bedoelde beslissing niet door de functionaris voor gegevensbescherming worden genomen, maar wel door de verwerkingsverantwoordelijke.

Jef Van den Bergh (cd&v)
Hervé Rigot (PS)
Philippe Pivin (MR)
Julie Chanson (Ecolo-Groen)
Tim Vandenput (Open Vld)
Meryame Kitir (Vooruit)
Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 8 de M. Van den Bergh et consorts

Art. 181

Compléter cet article par les alinéas suivants:

“Le paragraphe 4, 2°, i), de l’article 5 de la loi sur les armes du 8 juin 2006, est abrogé.

Dans la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’article 53, 3°, les mots “employer des détectives privés” sont remplacés par les mots “employer des enquêteurs privés” et les mots “des activités de détectives privés conformément à la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé” sont remplacés par “des activités de recherche privée conformément à la loi du XXX réglementant la recherche privée”;

2° dans l’article 61, 3°, les mots “des activités de détective privé” sont remplacés par les mots “des activités de recherche privée”;

3° dans l’article 62, alinéa 6, les mots “l’activité de détective privé” sont remplacés par les mots “les activités de recherche privée”, les mots “loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé” sont remplacés par les mots “loi du XXX réglementant la recherche privée” et les mots “enquêtes internes de détective privé” sont remplacés par les mots “enquêtes internes”.

Dans l’article 8, 5°, de la loi du 15 mai 2007 relative à la création de la fonction de gardien de la paix, à la création du service des gardiens de la paix et à la modification de l’article 119bis de la nouvelle loi communale, les mots “des activités de détective privé” sont remplacés par les mots “des activités de recherche privée”.

Dans le paragraphe 2, 2°, de l’article 33 de la loi du 29 mars 2024 portant création de la banque de

Nr. 8 van de heer Van den Bergh c.s.

Art. 181

Dit artikel aanvullen met de volgende leden:

“Paragraaf 4, 2°, i), van artikel 5 van de wapenwet van 8 juni 2006 wordt opgeheven.

In de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in artikel 53, 3°, worden de woorden “privédetectives in dienst hebben” vervangen door de woorden “private onderzoekers in dienst hebben” en worden de woorden “activiteiten van privédetective uitoefenen, in overeenstemming met de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective” vervangen door de woorden “activiteiten van private opsporing uitoefenen, in overeenstemming met de wet van XXX tot regeling van de private opsporing”;

2° in artikel 61, 3°, worden de woorden “activiteiten uitoefenen van privédetective” vervangen door de woorden “activiteiten uitoefenen van private opsporing”;

3° in artikel 62, zesde lid, worden de woorden “de activiteit van privédetective” vervangen door de woorden “de activiteiten van private opsporing”, worden de woorden “de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective” vervangen door de woorden “de wet van XXX tot regeling van de private opsporing” en worden de woorden “interne onderzoeken van privédetective” vervangen door de woorden “interne onderzoeken”.

In artikel 8, 5°, van de wet van 15 mei 2007 tot instelling van de functie van gemeenschapswacht, tot instelling van de dienst gemeenschapswachten en tot wijziging van artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet, wordt het woord “privédetective” vervangen door de woorden “private opsporing”.

In paragraaf 2, 2°, van artikel 33 van de wet van 29 maart 2024 tot oprichting van de gemeen-

données commune “Terrorisme, Extrémisme, processus de Radicalisation” (“T.E.R.”) et modifiant la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l’égard des traitements de données à caractère personnel, la loi du 30 juillet 2018 portant création de cellules de sécurité intégrale locales en matière de radicalisme, d’extrémisme et de terrorisme et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, les mots “loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé” sont remplacés par les mots “loi du XXX réglementant la recherche privée”.

JUSTIFICATION

Par l’effet de l’abrogation de la loi du 19 juillet 1991 “organisant la profession de détective privé”, les renvois à cette loi opérés dans d’autres législations doivent être adaptés. La terminologie utilisée doit également être adaptée.

schappelijke gegevensbank “Terrorisme, Extremisme, Radicaliseringsproces” (“T.E.R.”) en tot wijziging van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, de wet van 30 juli 2018 tot oprichting van lokale integrale veiligheidscellen inzake radicalisme, extremisme en terrorisme en de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, worden de woorden “wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective” vervangen door de woorden “wet van XXX tot regeling van de private opsporing”.

VERANTWOORDING

Doordat de wet van 19 juli 1991 “tot regeling van het beroep van privédetective” wordt opgeheven, dienen de verwijzingen naar die wet in andere wetgevingen te worden aangepast. De terminologie dient ook aangepast te worden.

Jef Van den Bergh (cd&v)
Hervé Rigot (PS)
Philippe Pivin (MR)
Julie Chanson (Ecolo-Groen)
Tim Vandenput (Open Vld)
Meryame Kitir (Vooruit)
Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 9 de M. Van den Bergh et consorts

Art. 100

Dans l'alinéa 1^{er} remplacer le mot "cinq" par le mot "trois".

JUSTIFICATION

Il ressort clairement de l'exposé des motifs du projet de loi que l'obligation d'archivage est ramenée de 5 à 3 ans. La mention d'une durée de cinq ans dans le projet de loi constitue donc une erreur matérielle.

Nr. 9 van de heer Van den Bergh c.s.

Art. 100

In het eerste lid het woord "vijf" vervangen door het woord "drie".

VERANTWOORDING

Er blijkt duidelijk uit de memorie van toelichting dat de archiveringsplicht wordt teruggebracht van 5 naar 3 jaar. De vermelding in het wetsontwerp van een termijn van vijf jaar is dus een materiële vergissing.

Jef Van den Bergh (cd&v)
Hervé Rigot (PS)
Philippe Pivin (MR)
Julie Chanson (Ecolo-Groen)
Tim Vandenput (Open Vld)
Meryame Kitir (Vooruit)
Eva Platteau (Ecolo-Groen)